

Gemeinde Twist

Bürgermagazin



Impressum

Das Bürgermagazin der Gemeinde Twist erscheint zweimal jährlich und wird kostenfrei allen Twister Haushalten per Post zugestellt.

Herausgeber

Gemeinde Twist, Bürgermeisterin Petra Lübbers

Anschrift/Kontakt

Flensbergstr. 7, 49767 Twist

T: +49 59 36 93 30 -0

F: +49 59 36 93 30 -44

W: www.twist-emsland.de

E: info@twist-emsland.de



Redaktion

Bürgermeisterin Petra Lübbers (V.i.S.d.P.), Mario Korte

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung gestattet.

Bilder/Grafiken

© Gemeinde Twist; © Oberschule Twist; © Marienschule Twist-Bült

Inhalt

Artikel: Gemeinde Twist; Marienschule Twist-Bült; Oberschule Twist

Herstellung

Goldschmidt GmbH - Werlte



Liebe Twisterinnen und Twister,

Ich hoffe, die Erstaussgabe des Bürgermagazins der Gemeinde Twist hat Ihnen gefallen!

Auch zukünftig informieren wir Sie - wie angekündigt - über die Arbeit von Rat und Gemeindeverwaltung. Darüber hinaus stellen wir Ihnen in dieser Broschüre weitere Aktivitäten vor, an der die Gemeinde Twist beteiligt war bzw. diese unterstützt hat.

Wie Sie feststellen, wird in der Gemeinde viel gebaut. Einige Bauvorhaben wurden bereits abgeschlossen oder befinden sich in der Fertigstellung, wie z.B. das Hallenbad, das im Sommer wieder für alle Schwimmbegeisterten die Türen öffnete.

Im Dienstleistungszentrum der Gemeinde Twist sind bereits die Bäckerei Hoyng, die Postagentur und die Sparkasse eingezogen. Und bald wird die obere Etage bezugsfertig sein. Der Innenausbau ist im vollen Gange und die Verwaltung bereitet sich schon auf das dann folgende Umzugsgeschehen vor.

Ist es Ihnen aufgefallen? Auf der Titelseite ist sowohl das Hallenbad als auch das Feuerwehrhaus in Schöninghsdorf abgebildet. Im Unterschied zu den Abbildungen der Erstaussgabe präsentieren wir Ihnen jetzt - und auch in den nächsten Ausgaben - nach Abschluss der jeweiligen Baumaßnahme die fertigen Ergebnisse.

In diesem Zusammenhang möchte ich Ihnen ausdrücklich für Ihr Vertrauen, Ihre Unterstützung und auch Ihre Geduld danken, die die vielen Bauprojekte in der Gemeinde erfordern.

Viel Erdreich wird aktuell rund um das Rathaus bewegt. Nach und nach verändert sich das Umfeld. In den kommenden Wochen entstehen neue Grünanlagen, Geh- und Fahrwege, Sitzgelegenheiten, eine Seeterrasse und vieles mehr. Es wird ein Platz der Begegnung entstehen, der die Bürgerinnen und Bürger zum Verweilen einladen soll.

Ich freue mich, Ihnen dies und vieles mehr in der vorliegenden Broschüre informativ und bunt bebildert präsentieren zu können und

wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen!

Ihre Bürgermeisterin

A handwritten signature in black ink that reads "Petra Lübbers". The signature is written in a cursive, flowing style.

Petra Lübbers

Hallenbad



Nach umfangreichen Sanierungs- und Modernisierungsarbeiten konnte das Hallenbad Twist am 19.07.2023 wieder eröffnen und erfreut sich seither großer Beliebtheit.

Während der Sommerferien konnten Kinder und Jugendliche das Hallenbad kostenfrei besuchen, was auch angesichts der Wetterlage zahlreich wahrgenommen wurde.



Das Hallenbad präsentiert sich nun deutlich heller und freundlicher, auch wurde ein neuer Ruhe-/Aufenthaltsbereich geschaffen. Die Dusch- und Sanitäranlagen wurden komplett erneuert und sind modern gestaltet.

Auch hinsichtlich der Barrierefreiheit wurden zahlreiche Maßnahmen umgesetzt.



Seit dem 17.08.2023 gilt der neue Belegungsplan und damit auch neue Öffnungszeiten. Diese können u. a. der Homepage der Gemeinde Twist entnommen werden.

Endlich kann auch das Schulschwimmen wieder stattfinden, so dass wichtige Schritte in Richtung Schwimmfähigkeit geübt werden können. Ebenso können nun auch wieder Schwimmkurse stattfinden. Das Badpersonal steht gerne für Fragen zur Verfügung.

Auch die Vereine und sonstigen Nutzergruppen freuen sich, dass das Hallenbad nun endlich wieder genutzt werden kann.

Stadtbäckerei Hoyng



Am 01.07.2023 bezog die Stadtbäckerei Hoyng die neuen Räumlichkeiten im Untergeschoss an der Flensbergstr. 5. Hier werden nicht nur Brot und Brötchen verkauft, sondern es wird auch ein umfangreiches Frühstückssortiment angeboten. Der helle lichtdurchflutete Raum und die gemütliche Inneneinrichtung, lassen Kaffee- und Kuchenverzehr zu einem Erlebnis werden.

Mehr Informationen über das Sortiment, die Angebote und die Öffnungszeiten erhalten sie auf der Homepage www.stadtbaeckerei-hoyng.de

Sparkasse Emsland

Am 10.07.2023 eröffnete die Sparkasse Emsland im neuen Dienstleistungszentrum an der Flensbergstr. 5 ihre neue Filiale für Twist. Fast futuristisch wirken die hellen Büros, der Wartebereich und die Eingangshalle. Bei der Einrichtung wurde auch auf die Regionalität geachtet. So spiegeln sich in jedem Büro Szenen vom Twist wider.



Das Sparkassen Team steht Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger von montags bis freitags für Beratungen zur Verfügung.

Weitere Informationen der Sparkasse erhalten Sie auf der Homepage www.sparkasse-emsland.de

Postagentur



Die Postagentur Twist-Mitte konnte am 22.08.2023 von der bisherigen Räumlichkeit im Rathaus in das neue Dienstleistungszentrum neben dem Rathaus mit der Anschrift Flensbergstr. 5 umziehen. Sie vervollständigt nun dort die Belegung des Erdgeschosses zwischen Sparkassenfiliale und der Bäckerei Hoyng.

Kompakt und modern bieten die freundlichen Mitarbeiterinnen der Gemeinde nun in einem hellen Raum wie gewohnt alle Brief- und Paketdienstleistungen der Deutsche Post AG sowie das Postbankgeschäft (ohne Geldautomaten) an.

Bürgerempfang 2023

Am 07.05.2023 lud Bürgermeisterin Petra Lübbers zum Bürgerempfang in die Aula der Oberschule Twist ein. Mit einem ökumenischen Gottesdienst und musikalischer Begleitung der Vitus Gruppe Solo & Tutti wurde der Empfang im wahrsten Sinne eingeläutet. Die Veranstaltung wurde vom Liedermacher Christian Hüfers moderiert. Dem Publikum wurde ein abwechslungsreiches Programm mit Ehrungen, Auszeichnungen und musikalischen Auftritten präsentiert.



Mit Tanzeinlagen und plattdeutschem Gesang präsentierte die Volkstanzgruppe Twist ihre 60-jährige Geschichte.



Im Mittelpunkt aber stand die Würdigung des ehrenamtlichen Engagements. Ausgezeichnet mit dem Ehrenamtspreis wurden in diesem Jahr die Dorfkarnevalisten Schöninghsdorf, der Kochclub Fatima und der SV Germania Twist. Während der Pause gab es Möglichkeit zu Gesprächen. Für das leibliche Wohl, eine deftige Gulaschsuppe, sorgte der DRK-Ortverein.



In der anschließenden Sportlerehrung überreichte Bürgermeisterin Petra Lübbers mit Moderator Christian Hüfers reichlich Urkunden an die Sportlerinnen und Sportler.



Auch eine Ehrenmedaille wurde beim Bürgerempfang der Gemeinde Twist vergeben. Sie wurde erstmals im Jahr 2016 verliehen. Verdiente Träger waren bislang Heiner Reinert und Horst-Heinrich Bechtluft.



Nun wurde auch Pfarrer Hermann-Josef Wessendorf mit dieser Medaille ausgezeichnet. Mehr als 30 Jahre lang hat Pfarrer Wessendorf in seiner unverwechselbaren Art das Leben in Twist geprägt, bis er 2007 in den Ruhestand ging. Bürgermeisterin Petra Lübbers überreichte ihm, unter großem Applaus, dafür die Ehrenmedaille.

Schulleiterin verabschiedet



Über 28 Jahre unterrichtete Gesine Kortmann an der Grundschule Adorf. Davon viele Jahre als Schulleiterin. Zum Ende des Schulhalbjahres 2022/23 wurde sie von der Gemeinde Twist (Schulträgerin), den Kolleginnen, der Landesschulbehörde und weiteren Ehrengästen in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Seit dem 01. Juni 2018 war Gesine Kortmann Schulleiterin der Grundschule Adorf, nachdem sie diese schon viele Jahre kommissarisch leitete.

Bürgermeisterin Petra Lübbers würdigte im Namen der Gemeinde Twist ihren enormen Einsatz zum Wohle der Schülerinnen und Schüler, bedankte sich bei Frau Kortmann für ihr Wirken an der Grundschule Adorf und wünschte Ihr alles Gute für den Ruhestand.

Besuch aus Louisiana

Amerikanische Nachfahren deutscher Auswanderer des 19. Jahrhunderts besuchten im Sommer das Heimathaus Twist und wurden hier herzlich begrüßt. Die Gäste kamen aus der Gemeinde Roberts Cove im Bundesaat Louisiana, einer landwirtschaftlich geprägten Region mit ca. 2.000 Einwohnern. Die Reisegruppe zeigte sich begeistert über den herzlichen Empfang, mit selbstgebackenem Brot, Butter, Käse, Schinken und weiteren Köstlichkeiten. In der zweistündigen Begegnung mit Vertretern des Hei-

matvereins und der Bürgermeisterin Petra Lübbers wurde sich überwiegend auf Englisch unterhalten. Ein besonderes Highlight des Aufenthaltes war der Auftritt der Volkstanzgruppe Twist.



Unter großer Anteilnahme der Gäste bot diese verschiedene Tänze dar. Am Ende der Veranstaltung überreichte Petra Lübbers den Gästen aus Amerika noch Präsente mit reichlich Informationen rund um die Naturpark-Gemeinde Twist und eine Erinnerungstasse der Gemeinde. Abschließend besuchte die Gruppe noch das benachbarte Erdöl-Erdgas-Museum.

Völkerballturnier Twist



Am 09.06.2023 fand das erste Völkerballturnier aller Twister Grundschulen statt. In diesem Jahr richtete die Marienschule Twist-Bült das Turnier aus. Hierfür wurde der Sportplatz des SV Grenzland Twist ausgewählt. Früh morgens trafen sich alle Schülerinnen und Schüler, die Lehrkräfte der Grundschulen und Eltern auf dem Sportplatz.

Nach der Begrüßung durch die kommissarische Schulleitung Annika Ströer von der Marienschule Twist wurden die Völkerballspiele angepfiffen.



Um Wettbewerbs- und Chancengleichheit hochzuhalten, traten die jeweiligen Jahrgänge der Schulen untereinander an. In spannenden Kleingruppenspielen stellten alle Kinder so ihr Können unter Beweis. Um die Einhaltung der Spielregeln kümmerten sich die engagierten und extra für das Turnier geschulten Jugend-Schiedsrichter der Oberschule Twist. Verschiedenfarbige Schul-Shirts und kreative Gruppennamen wie „Die Eight-Kids“ oder „Die wilden Hühner“ halfen, den Überblick über das sportliche Treiben zu behalten.

Während des Turniers wurde auch für das leibliche Wohl gesorgt. Der Förderverein der Marienschule und viele Helfer-Eltern trugen dazu bei, dass das Turnier reibungslos verlief. Bei herrlichem Sonnenschein konnte auch das eine oder andere Getränk sowie Brötchen, Brezeln, Kuchen oder etwas Süßes genossen werden.

Zum Abschluss versammelten sich alle Schülerinnen und Schüler auf dem Sportplatz und lauschten gespannt der Siegerehrung. Zu diesem besonderen Anlass ließ es sich Bürgermeisterin Petra Lübbers nicht nehmen, extra persönlich vorbeizuschauen,



um den vier Siegerteams Medaillen zu überreichen und die Kinder für ihr sportliches Engagement zu ehren. Außerdem erhielten alle Kinder der Twister Grundschulen eine von ihr handsignierte Urkunde.

Sportfest der Oberschule Twist

Die Oberschule Twist bekam am 25.08.2023 Besuch aus den Grundschulen. Die Viertklässler waren zur Teilnahme am Sportfest eingeladen und folgten dieser Einladung mit Begeisterung.



Gemeinsam machten sich die Schülerinnen und Schüler zunächst bei einem „Pferderennen“ warm. Eingebunden in eine Fantasiegeschichte wurde getrabt, Hindernissen ausgewichen, über Hürden gesprungen, vor einem Bienenschwarm in Deckung gegangen, und es gab ein Fotofinish.

Gut aufgewärmt und top motiviert begann anschließend der Wettbewerb. An verschiedenen Stationen wie zum Beispiel bei einem Staffellauf um den See, beim Eierlauf, Sackhüpfen, Frisbee werfen oder Tauziehen konnten sich alle Schülerinnen und Schüler mit ihren Schulkameraden messen. Besonderes Engagement zeigten die Kinder beim Biathlon, wobei sie über Gummiringe sprangen, unter eine dicke Matte krochen und zum Schluss mit einem Ball Hütchen von einem großen Kasten warfen.



Auch bei der Station „Kirmesbude“ wurde mit großer Begeisterung und Motivation gespielt. Hier waren Zielgenauigkeit und Teamwork die entscheidenden Voraussetzungen.

Nachdem sie an vielen Stationen große sportliche Leistungen für ihre Klassen erbracht hatten, ging es zur Stärkung in die Mensa. Die Nudelbolognese war ein Festessen für die kleinen großen Sportlerinnen und Sportler.



Radtour- „KULTOURsommer“



Am 11.06.2023 bot die Gemeinde Twist, im Rahmen des KULTOURsommers 2023, eine geführte Radtour zum Thema „Erinnern um nicht zu vergessen“ an.

Kulturbegiesterte radelten dabei auf der 47 km langen Rundtour verschiedene Infopunkte an, die an das Ende des Zweiten Weltkrieges, seine Opfer und die Befreiung der Niederlande erinnern.

Informationstafeln an verschiedenen Standorten, klärten die Teilnehmenden über das Schicksal von Piloten und Besatzung auf.

Unterwegs referierten Joachim Eickhoff und Rob Wethly von der Vermisstensuchgruppe IKARUS und SLO über Ihre ehrenamtliche Tätigkeit. Dabei wurden auch Fundstücke abgestürzter Flugzeuge präsentiert.



Die Radtour führte die Gruppe, entlang der Schoonebeeker Diep, zum Luftwachturm 7Z3. Dieser wurde in den 1950er Jahren aus Beton gebaut, um in den Niederlanden niedrig fliegende Flugzeuge ausmachen zu können, die tiefer flogen, als das Radar damals ausmachen konnte.

Radtour „Tag des offenen Denkmals“

Wissen Sie, wo sich der älteste Grenzstein der Gemeinde Twist befindet oder warum es eine Kanalverbindung vom „Zwarte-Meer“ zum „Hebler-See“ gab?



All das erfuhren die 22 Teilnehmerinnen und Teilnehmer am 10.09.2023 auf der 40 km langen Rundtour entlang der deutsch niederländischen Grenze. Vom Kirchplatz Heblermeer ausgehend radelte die Gruppe zu zwei historisch bedeutsamen Grenzsteinen. Von dort ging es über den „Smokkelpad“ in die Niederlande.

Als das Königreich Hannover 1866 seine Unabhängigkeit an Preußen verlor und von heute auf morgen eine Wehrpflicht bestand, sind viele Familien



der Grenzregion in die Niederlande übersiedelt und haben den Nachbarort Barger-Compascuum am 23.07.1866 mitgegründet. Noch heute zeugt ein Teil des alten Hochmoor-Friedhofs davon und spiegelt die Geschichte der ersten Siedler wider.

Entlang am Oberlauf der Ruiten Aa, dem Bach „de Runde“, einer Grünlandlinie des damaligen Moores, ging es weiter über Zwartemeer nach Weiteveen. Hier informierte sich die Reisegruppe über das 1925 verschwundene Tabernakel und wie dieser Anlass das karge Leben im Bargerveen veränderte.

Schließlich endete bei spätsommerlichen Temperaturen um die 20 ° C das Raderlebnis am frühen Abend. Am Kirchplatz Heblermeer angekommen waren alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer von der informativen Radtour begeistert. Schon jetzt freut man sich auf weitere Radtouren-Angebote der Gemeinde Twist.

Sanierung von Baudenkmalen



Die Gemeinde Twist ist Eigentümer einiger Baudenkmale und somit, laut Niedersächsischem Landesamt für Denkmalpflege, auch für deren Erhalt zuständig. In diesem Jahr werden im Ortsteil Twist-Bült der sogenannte Platzer Bildstock und die Mariengrotte an der Ecke Kirchstraße/ Auf dem Bült saniert.

Der Bildstock wird dazu fachmännisch abgebaut und in einer Restaurationswerkstatt überarbeitet. Das Sandsteinelement und der gemauerte Sockel werden konserviert und restauriert. Anschließend muss für den Bildstock ein neues Fundament erstellt werden, damit der Bildstock wieder standfest und sicher aufgestellt werden kann.



Auch bei der Mariengrotte wird der Innenraum saniert. Der Farbanstrich hat in den letzten Jahren sehr gelitten, ist verblasst und der Putz platzt teilweise ab. Ein Fachbetrieb wird die Farbe abbeizen und den Putz ausbessern. Anschließend erhält der Innenraum einen neuen Farbanstrich.

Die Maßnahmen wurden von den Gremien der Gemeinde Twist einstimmig beschlossen und für die Sanierungsarbeiten liegen bereits die notwendigen Genehmigungen vor.

Insgesamt werden rund 18.000 € für die Arbeiten kalkuliert. Vom Landkreis Emsland sind, nach der Kulturförderrichtlinie, Zuschüsse von 20% genehmigt worden, was bei der Erhaltung der Baudenkmale die Kosten der Gemeinde reduziert.

Ortsbrandmeister Feuerwehr

Ortsbrandmeister Dirk Hohensee und Stellvertreter Christian Börtz wurden für sechs weitere Jahre in Ihren Ämtern bestätigt. Das beschloss der Twister Gemeinderat einstimmig in seiner letzten Sitzung.



Dirk Hohensee ist bereits seit 1987 Mitglied der Ortsfeuerwehr Twist. Während seiner Dienstzeit bekleidete er verschiedenen Ämter im Feuerwehrdienst. Seit 2015 war er stellvertretender Ortsbrandmeister der Twister Feuerwehr bevor er 2017 erstmals für die Dauer von sechs Jahren zum Ortsbrandmeister ernannt wurde.

Christian Börtz ist seit 1999 Mitglied der Ortsfeuerwehr Twist und wurde nach Ausübung verschiedener Ämter innerhalb der Ortsfeuerwehr 2017 zunächst kommissarisch zum stellvertretenden Ortsbrandmeister ernannt. Nach dem erfolgreichen Besuch der erforderlichen Führungslehrgänge wurde er in diesem Amt bestätigt.

Parteiübergreifend wurde den Beiden für ihr Engagement für die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Twist gedankt.

Auch Bürgermeisterin Petra Lübbers zeigte sich erfreut über die Bereitschaft der Beiden, sich weiterhin in der Ortsfeuerwehr Twist in leitender Position zu engagieren und wünschte Ihnen eine erfolgreiche zweite Amtszeit.

*Die Gemeinde Twist
wünscht allen Leserinnen
und Lesern einen schönen
Tag der Deutschen Einheit
und einen bunten Herbst.*

